

MANDARIN CASE STUDIES (4)

MR & MRS CHEN

Mr and Mrs Chen (both in their 80s) live together. Mr Chen has many health issues due to his age and frailty. Recently Mr Chen had a fall at home and broke his leg. He has to use a wheelchair to get around. Now Mr Chen has trouble accessing his home because of stairs at the front and back doors. As a result, Mr Chen can't go outside and is very isolated. Apart from that, the bathroom is also very difficult for Mr Chen to access. The rented house has no hand rails in the bathroom or toilet and Mrs Chen has trouble helping Mr Chen in the shower. They informed the landlord about the difficulties they are encountering and the need for hand rails, but the landlord did not want to assist and refused to add handrails and ramps to the house. When talking to Mrs Chen, she mentioned that Mr Chen had dementia. Since the accident, Mr Chen's dementia seems to have become worse. Mrs Chen is very worried about Mr Chen falling over and how isolated he is being stuck in the house.

第一种情景：陈先生和陈太太 – 住房不再合适

陈先生和陈太太 80 多岁，住在一起。由于年老虚弱，陈先生有很多健康问题。最近陈先生在家里跌了一跤，摔断了腿，他行动时不得不用轮椅。现在陈先生难以进出自己的家，因为前门和后门均有台阶；结果陈先生无法外出，生活上变得非常孤立。除此之外，因为出租房的洗澡间及厕所里都没有扶手，所以陈先生进出都很困难，而且陈太太很难帮陈先生洗澡。他们告诉房东他们遇到哪些困难并要求安装扶手，但房东不愿帮忙安装扶手和进出房屋的斜坡。陈太太在和工作人员谈话时，她提到陈先生有老年痴呆症，摔跤后陈先生的老年痴呆症似乎有所恶化。陈太太对陈先生的摔跤问题以及被困在家里的孤独状况感到非常焦虑。

MR & MRS LIU

Mr Liu and his wife Mrs Liu migrated to Australia on a parent visa sponsored by their son. Their son Mike came to Australia about 10 years ago on the skilled migration scheme. He built up his own family and had a son soon after he migrated to Australia. The three generations had lived in a three bedroom house for a couple of years. Unfortunately Mr Liu was diagnosed with Cancer a year ago. He has to do chemo-therapy and other health checks at the hospital, which is one hour away from where they live, on the other side of town. His son and daughter in law are busy with their business and can't always drive him to the hospital when he needs to go. Mr Liu doesn't want to add to the burden of the family. Therefore, he is considering moving a place where he can access the treatment easily.

第二种情景：刘先生和刘太太 – 生病后无法去医院

刘先生和刘太太由儿子担保拿父母签证移居澳大利亚。他们的儿子麦克十年前通过技术移民来到澳大利亚，他建立了自己的家庭，移居澳大利亚后不久就有了一个儿子。刘先生和刘太太移居澳大利亚后的几年时间内，一直是与儿子一家三代同堂住在一幢三居室的房子里。不幸的是一年前刘先生被诊断患癌症，他一定要在医院做化疗和其它健康检查，而医院在城市的另一边，距离他们住的地方有一小时车程。他儿子和儿媳的工作很忙，不可能总是在他需要的时候开车载他去医院，刘先生也不愿增加他们的负担，因此他正考虑搬到一个离医院近方便就诊的地方去住。

MR & MRS LEE

Mr and Mrs Lee came to Australia to look after their grandchildren. They came to Australia 10 years ago. They live with their son, daughter in law and 2 grandchildren in a three bedroom house. The grandchildren, a boy and a girl, 9 and 11 years old, share a room. The parents and grandparents sleep in the other 2 rooms.

Recently the son and daughter in law have been arguing. The daughter in law's parents want to come and live with them in Australia. The daughter in law wants Mr and Mrs Lee to move out, as she believes there will no longer be space for them in the house.

Mr and Mrs Lee did not want to see the children fight. They wanted to find somewhere else to live, to make way for the daughter in-law's parents. Mr and Mrs Lee can't buy a house, as they sold their house to come to Australia and don't have enough money. They are happy to live alone, for the sake of their children's happiness, but they don't know where to go to get help.

第三种情景：李先生和李太太 – 一幢房子里住的人太多

李先生和李太太来澳大利亚照顾他们的孙辈，他们十年前来到澳大利亚。他们和儿子、儿媳、两个孙辈住在一幢三居室的房子里。他们的孙辈一个是男孩、一个是女孩，年纪分别是 9 岁和 11 岁，共用一个房间，父母和祖父母睡在另外两个房间。

最近儿子和儿媳一直吵架，儿媳的父母要来澳大利亚和他们住在一起，儿媳要李先生和李太太搬出去住，因为房子里实在没有地方让他们住。

李先生和李太太不愿看到孩子们吵架，他们想另外找地方住，这样儿媳的父母就能过来住。虽然李先生和李太太卖了自己在中国的房子，但这笔钱在澳大利亚不够买房。为了让孩子们高兴，他们愿意自己住，但是他们不知道应该去哪里寻求帮助。

MRS WANG

Mrs Wang is aged 65 and is on a widow's pension. Since her husband died three years ago, there was tension in the family, and Mrs Wang was no-longer able to live with her family members.

Two years ago, Mrs Wang moved out into a private rental property. For many years, Mrs Wang has suffered from chronic back pain and she has always gone for weekly massage therapy to ease the pain.

However, Mrs Wang's rent has gone up, and she has sacrificed her treatment to be able to continue paying the rent. Mrs Wang's pain is getting worse and she needs to find more affordable housing so that she can afford to look after her health.

第四种情景：王太太 – 支付不起房租

王太太 65 岁，领寡妇津贴。自从她丈夫三年前去世以来，家里关系一直很紧张，王太太无法再和她家人住在一起。

两年前王太太搬出来，住进了一处私人出租房。王太太长期腰痛，痛了好多年，每周都要去做按摩，以缓解腰痛。不过王太太的房租涨了，她不得不放弃治疗，用省下来的钱支付房租。王太太的腰痛随之加剧，她需要寻找更便宜的住房，以便有钱来照顾她的健康问题。